

Na temelju čl. 10. Odluke o kriterijima, mjerilima i postupku dodjele na uporabu poslovnih prostora Grada Pule (Službene novine Grada Pule br. 07/16, 01/17 i 17/19), a u svezi s čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20) i čl. 61. Statuta Grada Pula – Pola (Službene novine Grada Pule br. 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 i 5/21), Gradonačelnik Grada Pule dana 13. ožujka 2023. godine, donio je

ODLUKU

o uporabi poslovnih prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58

I

Utvrđuje se da su između Grada Pule, kao vlasnika poslovnih prostora i davatelja uporabe, i udruge "SIGURNA KUĆA ISTR" (OIB: 23139181370, reg. br. 18001502), sa sjedištem u Puli, Koparska br. 58, kao uporabnika, zaključeni

- Ugovor o uporabi poslovnog prostora, Klasa: 372-01/09-01/190, Urbroj: 2168/01-04-03-02-0411-13-7, od dana 06. kolovoza 2013. godine, te Aneks Ugovora o uporabi poslovnog prostora, Klasa: 372-03/16-01/47, Urbroj: 2168/01-03-06-00-0411-16-23, od dana 23. studenog 2016. godine,

predmet kojih je uporaba poslovnog prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640, k.o. Pula, površine 12,16 m², koji čini funkcionalnu i građevinsku cjelinu, na određeno vrijeme u trajanju od deset godina, s utvrđenom mjesečnom naknadom u iznosu od 0,13 € (1,00 kn¹) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući porez na dodanu vrijednost – PDV, te

- Ugovor o uporabi, Klasa: 372-03/18-01/5, Urbroj: 2168/01-03-06-00-0411-18-3, od dana 16. veljače 2018. godine, solemniziran po javnom bilježniku Nansi Kopic, pod posl. br. OV-3283/2018, dana 28. veljače 2018. godine,

predmet kojeg je uporaba poslovnog prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640, k.o. Pula, površine 26,39 m², koji čini funkcionalnu i građevinsku cjelinu, na određeno vrijeme u trajanju od pet godina, s utvrđenom mjesečnom naknadom u iznosu od 0,13 € (1,00 kn²) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući porez na dodanu vrijednost – PDV.

¹ po fiksnom tečaju konverzije 7,53450 kn za 1,00 €

² po fiksnom tečaju konverzije 7,53450 kn za 1,00 €

Predmetni poslovni prostori koriste se za obavljanje registrirane djelatnosti uporabnika, koja predstavlja javnu potrebu i interes Grada Pule, s tim da se u poslovnom prostoru površine 12,16 m² obavljaju administrativne djelatnosti udruge, dok se poslovni prostor površine 26,39 m² koristi u svrhu pružanja pomoći i podrške, odnosno savjetovaništva za žrtve nasilja.

II

Ovom Odlukom uređuje se davanje na daljnju uporabu poslovnih prostora iz čl. I ove Odluke postojećem uporabniku – udruzi "SIGURNA KUĆA ISTRA" (OIB: 23139181370, reg. br. 18001502), sa sjedištem u Puli, Koparska br. 58, za obavljanje registrirane djelatnosti, kao i način te vrijeme uporabe.

III

Sukladno utvrđenjima iz čl. I i II ove Odluke, utvrđuje se da će se s postojećim uporabnikom – udrugom "SIGURNA KUĆA ISTRA" (OIB: 23139181370, reg. br. 18001502), sa sjedištem u Puli, Koparska br. 58, zaključiti novi ugovori o uporabi poslovnih prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640 (i to poslovnog prostora površine 12,16 m² te poslovnog prostora površine 26,39 m²), koji čine zasebne funkcionalne i građevinske cjeline, na određeno vrijeme u trajanju od pet godina, s naknadom za uporabu u iznosu od 0,13 € (1,00 kn³) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući PDV, za obavljanje registrirane djelatnosti uporabnika koja predstavlja javnu potrebu i interes Grada Pule.

Uz naknadu za uporabu, uporabnik je u obvezi plaćati komunalnu i druge naknade određene zakonom, kao i režijske troškove, i to o njihovom dospijeću, te snositi troškove tekućeg održavanja poslovnog prostora dodijeljenog na uporabu.

IV

Uporabovnik poslovnih prostora iz čl. I ove Odluke ne smije iste davati u zakup ili poduporabu drugome, a dužan ih je koristiti prema njihovoj namjeni, odnosno u strogo programske svrhe.

Grad Pula zadržava pravo kontrole namjenskog korištenja poslovnih prostora dodijeljenih na uporabu.

V

Poslovni prostori daju se na uporabu u stanju u kojem su isti viđeni.

Uporabovnik se nalazi u posjedu poslovnih prostora iz čl. I ove Odluke.

VI

³ po fiksnom tečaju konverzije 7,53450 kn za 1,00 €

Za sva ulaganja u poslovne prostore uporabnik mora ishodovati prethodnu pisanu suglasnost nadležnog tijela Grada Pule.

Adaptaciju poslovnih prostora uporabnik je u obvezi izvesti o vlastitom trošku, bez prava na povrat uložених sredstava.

VII

Ugovor o uporabi poslovnih prostora iz čl. I ove Odluke, sukladno ovoj Odluci, pripremit će Upravni odjel za komunalni sustav i upravljanje imovinom.

Ugovor o uporabi poslovnih prostora zaključit će se kao ovršna isprava u smislu Zakona o javnom bilježništvu (Narodne novine br. 78/93, 29/94, 16/07, 75/09, 120/16 i 57/22), i to pod uvjetom da uporabnik nema dospjelih dugovanja prema proračunu Grada Pule.

Troškove sklapanja ugovora o uporabi snosi uporabnik.

VIII

Ugovor o uporabi prestaje otkazom na način propisan ugovorom o uporabi poslovnih prostora te čl. 14. Odluke o kriterijima, mjerilima i postupku dodjele na uporabu poslovnih prostora Grada Pule.

U slučaju prestanka ugovora o uporabi, uporabnik je u obvezi poslovne prostore vratiti Gradu Puli, slobodne od osoba i stvari, u stanju predaje, odnosno izvršene adaptacije za koju je ishodovao suglasnost nadležnog tijela Grada Pule.

IX

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

KLASA:372-03/23-01/16
URBROJ:2163-7-04-05-0411-23-3
Pula, 13. ožujak 2023.

GRADONAČELNIK
dr. sc. Filip Zoričić, prof.



Ovo je elektronički dokument sukladan uredbi (EU) broj 910/2014.
Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika
ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost.

O B R A Z L O Ž E N J E

PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE AKTA:

Pravni temelj za donošenje ove Odluke je odredba čl. 10. Odluke o kriterijima, mjerilima i postupku dodjele na uporabu poslovnih prostora Grada Pule (Službene novine Grada Pule br. 07/16, 01/17 i 17/19), a u svezi s čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20) i čl. 61. Statuta Grada Pula – Pola (Službene novine Grada Pule br. 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/2, 4/21 i 5/21).

OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU AKTOM:

Predlaže se donošenje Odluke o uporabi gradskih poslovnih prostora na adresi Pula, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640, k.o. Pula, i to poslovnog prostora površine 12,16 m² te poslovnog prostora površine 26,39 m², koji čine funkcionalne i građevinske cjeline, na određeno vrijeme u trajanju od pet godina, s utvrđenom mjesečnom naknadom u iznosu od 0,13 € (1,00 kn) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući porez na dodanu vrijednost – PDV, asve kako bi postojećem uporabniku – udruzi "SIGURNA KUĆA ISTR" (OIB: 23139181370, reg. br. 18001502), sa sjedištem u Puli, Koparska br. 58, bilo omogućeno daljnje korištenje navedenog poslovnog prostora.

PRIKAZ STANJA KOJE SE UREĐUJE AKTOM:

Odredbom čl. 10. Odluke o kriterijima, mjerilima i postupku dodjele na uporabu poslovnih prostora Grada Pule određeno je, između ostaloga, da se rok važenja ugovora o uporabi može produžiti za narednih pet godina, bez provođenja javnog natječaja, pod uvjetom pridržavanja odredbi navedene Odluke, kao i ugovora o uporabi, odnosno pod uvjetom da se poslovni prostor koristio isključivo za namjenu za koju je isti dodijeljen te da i dalje postoji potreba uporabnika za tim prostorom.

Citirani članak ujedno propisuje da Povjerenstvo za dodjelu gradskih poslovnih prostora na uporabu udrugama ocjenjuje zahtjeve uporabnika, zatim predloženi program, izvješće o radu i urednost financijskog poslovanja te mišljenje, od odnosno prijedlog o ponovnoj dodjeli poslovnog prostora dostavlja Gradonačelniku.

Dana 20. veljače 2023. godine održana je sjednica Povjerenstva na kojoj se raspravljalo i odlučivalo o zahtjevima uporabnika za produženje uporabe, odnosno zaključivanjem novih ugovora o uporabi gradskih poslovnih prostora, pa tako i o zahtjevu udruge "SIGURNA KUĆA ISTR". Zapisnik sa sjednice nalazi se u privitku predložene odluke i čini njen sastavni dio.

Nadalje, uvidom u evidencije poslovnih prostora u vlasništvu Grada Pule, utvrđeno je da su između Grada Pule, kao vlasnika poslovnih prostora i davatelja uporabe, i udruge "SIGURNA KUĆA ISTRA" (OIB: 23139181370, reg. br. 18001502), sa sjedištem u Puli, Koparska br. 58, kao uporabnika, zaključeni

- Ugovor o uporabi poslovnog prostora, Klasa: 372-01/09-01/190, Urbroj: 2168/01-04-03-02-0411-13-7, od dana 06. kolovoza 2013. godine, te Aneks Ugovora o uporabi poslovnog prostora, Klasa: 372-03/16-01/47, Urbroj: 2168/01-03-06-00-0411-16-23, od dana 23. studenog 2016. godine,

predmet kojih je uporaba poslovnog prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640, k.o. Pula, površine 12,16 m², koji čini funkcionalnu i građevinsku cjelinu, na određeno vrijeme u trajanju od deset godina, s utvrđenom mjesečnom naknadom u iznosu od 0,13 € (1,00 kn) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući porez na dodanu vrijednost – PDV, te

- Ugovor o uporabi, Klasa: 372-03/18-01/5, Urbroj: 2168/01-03-06-00-0411-18-3, od dana 16. veljače 2018. godine, solemniziran po javnom bilježniku Nansi Kopic, pod posl. br. OV-3283/2018, dana 28. veljače 2018. godine,

predmet kojeg je uporaba poslovnog prostora u vlasništvu Grada Pule, u Puli, Koparska br. 58, u prizemlju zgrade sagrađene na k.č. br. zgr. 4640, k.o. Pula, površine 26,39 m², koji čini funkcionalnu i građevinsku cjelinu, na određeno vrijeme u trajanju od pet godina, s utvrđenom mjesečnom naknadom u iznosu od 0,13 € (1,00 kn) po m², na koju se obračunava i plaća pripadajući porez na dodanu vrijednost – PDV.

Predmetni poslovni prostori koriste se za obavljanje registrirane djelatnosti uporabnika, koja predstavlja javnu potrebu i interes Grada Pule, s tim da se u poslovnom prostoru površine 12,16 m² obavljaju administrativne djelatnosti udruge, dok se poslovni prostor površine 26,39 m² koristi u svrhu pružanja pomoći i podrške, odnosno savjetovaništva za žrtve nasilja.

Valja razjasniti da u trenutku dodjele gradskih poslovnih prostora navedenoj udruzi, Grad Pula nije raspolagao prostorom odgovarajuće površine pa su uporabniku dodijeljena dva poslovna prostora koja se nalaze na istoj adresi, u istoj zgradi i to jedan do drugoga. No, s vremenom je praksa pokazala, a sve s obzirom da se u jednom poslovnom prostoru obavljaju administrativni poslovni za potrebe funkcioniranja udruge, dok se drugi poslovni prostor koristi kao savjetovaništvo za žrtve obiteljskog, ali nažalost sve češće i žrtve vršnjačkog i adolescentskog nasilja, da zapravo uporabniku više odgovara da koristi dva odvojena poslovna prostora. neposrednoj blizini (gotovo pa jedan do drugoga). Osim toga, uz navedeno udruge se bavi različitim programima i provodi različite projekte za vrlo osjetljive i ugrožene skupine društva.

Za napomenuti je da je Odlukom o objavi uvođenja eura kao službene valute u Republici Hrvatskoj (Narodne novine br. 85/22) fiksni tečaj konverzije određen na 7,53450 kuna za jedan euro.

Gore citirani ugovori, kao i aneks ugovora o uporabi gradskih poslovnih prostora, prestaju važiti i proizvoditi pravne učinke danom isteka roka na koji su zaključeni pa je uporabnik

postavio zahtjev za produženjem ugovora, odnosno zaključivanjem novih ugovora o uporabi gradskih poslovnih prostora kojim bi se regulirao nastavak uporabe, a sve s obzirom da i dalje postoji potreba uporabnika za predmetnim poslovnim prostorima.

Slijedom navedenog, a uzimajući u obzir da je zahtjev uporabnika ocijenjen osnovanim te da su predmetni poslovni prostori koristili isključivo u programske svrhe i sukladno namjeni za koju su dodijeljeni, predlaže se donošenje ove Odluke.

PROCJENA POTREBNIH FINACIJSKIH SREDSTAVA ZA PROVEDBU AKTA:

Za provedbu akta nisu potrebna financijska sredstva.

Pripremila: Orijeta Babić, mag. iur., v.r.

P.O. PROČELNICA

Anja Ademi, mag. fin., v.r.



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA**



**GRAD PULA-POLA
UPRAVNI ODJEL ZA
KOMUNALNI SUSTAV
I UPRAVLJANJE IMOVINOM
Odsjek za upravljanje imovinom**

**REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA**



**CITTÀ DI PULA-POLA
ASSESSORATO
AL SISTEMA COMUNALE E
ALLA GESTIONE DEL PATRIMONIO
Sezione per la gestione del patrimonio**

KLASA:372-03/23-01/26

URBROJ:2163-7-04-05-0411-23-1

Pula, 21.02.2023

ZAPISNIK

**ocjenjivanju zahtjeva uporabnika za produženje uporabe, odnosno zaključivanja novih
ugovora o uporabi gradskih poslovnih prostora**

sa sjednice Povjerenstva za dodjelu poslovnih prostora u vlasništvu Grada Pule na uporabu udrugama, održane dana 20. veljače 2023. godine, s početkom u 14:00 sati, u prostorijama Upravnog odjela za komunalni sustav i upravljanje imovinom.

Članovi Povjerenstva:

1. Anja Ademi, predsjednica
2. Vesna Sajić, članica
3. Emina Popović Sterpin, članica
4. Lovorka Hajdić-Golja, članica
5. Iva Ivančić, zamjenica članice

Zapisničar:

Orijeta Babić

Započeto u 14:00 sati.

Po isteku ranije zaključenih ugovora o uporabi gradskih poslovnih prostora, odnosno zaprimanju zahtjeva za produženje uporabe, odnosno zaključivanjem novih ugovora, Povjerenstvo je razmatralo zahtjeve uporabnika kako slijedi:

- udruga Pole Diamond Academy – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10/III, označen br. 308,
- udruga JazzIstra i partnerska udruga Zdrave vibracije – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10/III, označen br. 306,
- udruga Hrvatski časnički zbor grada Pule – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10/III, označen br. 313,
- udruga Triatlon klub Pula – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10/III, označen br. 313,
- udruga Institut Pula – za poslovne prostore u Puli, Dobricheva br. 32 i Zadarska br. 10,
- udruga Slijedi Isusa – za poslovne prostore u Puli, Keršovanijeva br. 23,
- udruga 9 muza – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10, označen br. 012,
- udruga Automoto klub Pula – za poslovni prostor u Puli, Trg I. istarske brigade br. 10, označen br. 012,
- Centar za inkluziju – za poslovni prostor u Puli, Ul. 43. istarske divizije br. 73,
- Liga protiv raka i Klub žena liječenih od karcinoma dojke Gea – Pula – za poslovni prostor u Puli, Zagrebačka br. 45,
- Sigurna kuća Pula – za poslovne prostore u Puli, Koparska br. 58,
- Udruga Naš san njihov osmijeh – za poslovni prostor u Puli, Mutvoranska br. 3.

Sve navedene udruge upisane su u registar udruga i registar neprofitnih organizacija, nemaju dugovanja prema Gradu Puli te provode projekte i programe, odnosno aktivnosti od interesa za Grad Pulu.

Nadalje, čl. 10. Odluke o kriterijima, mjerilima i postupku dodjele na uporabu poslovnih prostora Grada Pule (Službene novine Grada Pule br. 7/16, 1/17 i 17/19) određeno je, između ostaloga, da se poslovni prostori dodjeljuju na uporabu na određeno vrijeme u trajanju od 5 godina, uz mogućnost produženja roka uporabe za isti vremenski period, bez provođenja natječaja, pod uvjetom pridržavanja uvjeta iz citirane Odluke, kao i ugovora o uporabi, odnosno pod uvjetom da se poslovni prostor koristio isključivo za namjenu za koju je isti dodijeljen, te i da i dalje postoji potreba uporabnika za tim poslovnim prostorom.

Zahtjev za ponovnu dodjelu podnosi se Povjerenstvu, a uz zahtjev se prilaže:

- izvješće o radu,
- program, odnosno plan provođenja aktivnosti u predstojećem razdoblju, te



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

- izvješće o financijskom poslovanju.

S obzirom da su zahtjevi dostavljeni uz traženu popratnu dokumentaciju, uporabnici su iskazali interes za daljnjim korištenjem gradskih poslovnih prostora, a ujedno su ispunjeni i svi citirani uvjeti, mišljenje je Povjerenstva da se gore navedenim uporabnicima može produžiti rok uporabe za isti vremenski period te će takva odluka biti dostavljena Gradonačelniku na odlučivanje.

Dovršeno u 15.00 sati.

ZAPISNIČAR

Orijeta Babić

ČLANOVI POVJERENSTVA

Anja Ademi

Vesna Sajić

Emina Popović Sterpin

Lovorka Hajdić-Golja

Iva Ivančić



Ovo je elektronički dokument sukladan uredbi (EU) broj 910/2014.
Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika
ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost.



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD PULA - POLA
Upravni odjel za financije i
gospodarstvo



REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
CITTA DI POLA
Assessorato alle finanze e all'economia

OIB: 79517841355

KARTICA PROMETA

Datumi faktura: 01.01.1990. - 28.02.2023.

Datumi uplata : 01.01.1990. - 28.02.2023.

ZAKUPNINA

OSOBA: 60464 SIGURNA KUĆA ISTRA

23139181370 PULA KOPARSKA ULICA 58

Dokument	Dat.dok.	Dat.dos.	MM/GG	Broj računa:	Duguje	Potrazuje	Saldo
Z23-01Z-0502	02.01.23	20.01.23	1/23	60464-2301-0502	6.39	0.00	6.39
Z23-02Z-6035	01.02.23	15.02.23	2/23	60464-2302-6035	6.39	0.00	12.78
L23-034/121	03.02.23				0.00	6.39	6.39
L23-051/499	20.02.23				0.00	6.39	0.00

Ukupno:

12.78

12.78

0.00

Po tečaju: 7,53450

0,00 EUR / 0,00 HRK

PROČELNICA

Vesna Sajić, mag.oec.